

Oh ! cé brouè !... = (Oh ! ce bruit !...)

Autor(en): **Défago, A.**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Le nouveau conteur vaudois et romand**

Band (Jahr): **87 (1960)**

Heft 7

PDF erstellt am: **10.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-231879>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



Oh ! cé brouè !... (Oh ! ce bruit !...)

Lé ein véla suto k'on le pècha¹ le mi : lou meindro, me muso, ke lé lou motâ ke veu fan grinchi lé dein. La ia assebin lou z-auto ke crenon à veu décreutchi lé z'eureuzé² e pi veu z'a onco lé radio ke seurnayon³ d'zeur' é nui. Lé lou ieu ke l'en fota de repou ke sefresson⁴ le mi é na pourra ize⁵ du quart de davou lava bin rison de se délosâ. Nein pova pami d'avoui pioulâ to le dzeu la radio d'on ménâdzo de dzevouno⁶ u premi étâdzo.

— Te fo alâ à la Police. Ne poua pami einderâ cé brouè⁷, ça teta étavanei⁸ ke, dae la ize à son ieu.

— La police ne poeu rein, répon le ieu. Tâtséra d'areindgi me mémo l'affire. Saré pa tan izeu : paré, ke veu n'été pâ tan d'acco lé dâvoué. So to cein ke ta vesena du deso l'a répondu à s'n'homo on dzeu ke s't'isse l'ava fi compreindre ke ne fala pâ fire hurlâ la radio à causa dé ieu du dessu ke porian ava molagro⁹ ?

— Mé le fiso expré po agrayi¹⁰ la ize de desau, ke desa la féna. Lé tan bouna po alâ berdessâ vé lou vesin cancanâ é fetchi son nâ perto !

— Oh ! la ouzo contâ cein, la tepegnasse ? Fo pâ itre ébayi, na gripiou-da !...

¹ Aperçoit ; ² oreilles ; ³ assourdissent ; ⁴ souffrent ; ⁵ vieille ; ⁶ jeunes ; ⁷ bruit ; ⁸ étourdie ; ⁹ malgré ; ¹⁰ énerver ; ¹¹ dit ; ¹² content ; ¹³ parlerai.

Quâque tein apré cein, le ieu eincontre son vesin ke venia du travo. Lou dou l'iran preu d'acco. Rein n'einpatse on gripiou honéto de s'atatchi à on bou ristou pâ vri ? à montha suto... Cein fi ke noutron ieu einvouète son vesin à bare on vare u Café du No. L'en déveso du tein dé grou travo ke van fire à Colomba. Apré du tré déci, le ieu dae¹¹ à son type : « Me fo reintra. Te cugnu ma féna, saré dza ein trein de guegni dèra la fenétra. Te so ke mein lé coeurieusa. Avoui cein ke lé to le tein à écoeutâ la moesika de voutra radió é le novélé. Sari tan benize¹² de veu fire on cado se veu voulo bin adjeustâ voutra radio ke ma féna pu se bin einteindre cein ke se passe dien le mondo et suto la moesika ke lein né einradja d'einteindre.

— Ein dévouéséra¹³ à ma féna répond l'atro, mé kan c'tasse la appra cein la répondu à s'n'homo :

— Ah ! la ize du dessu âme la moesika ? lé novélé ? te poeu ateindre ma tsaropéta, tein voua bazi de lé tsansson. D'y voua, te n'ouré pâmi on seul ton.

D'y cé tein, à l'étâdzo de dessu, lou dou ieu l'en pu se refiâ ein to repou. La ize se bouchive lé man avoui on brouè de castagnetté é na pâ manquo d'eimbrachi son ieu malin...

A. Défago.

Le paysan et le clochard

Le païsan : Ah bougro de laré ! Que fait to a mon din la borna ? Te veux roba mon bacon ?

Le sandrou : Na, na, ton bacon l'est pas preu femo !

Le paysan : Ah ! bougre de voleur ! Que fais-tu en haut dans la cheminée ? Tu veux voler mon lard ?

Le clochard : Non, non, ton lard n'est pas assez fumé !

Eugène D.